

ШЕВЧЕНКОВСКИЕ ДНИ НА УКРАИНЕ

ДРУЖБОЙ РОЖДЕННЫЙ ПРАЗДНИК

Нынешний Шевченковский литературно-художественный праздник «В семье вольной, новой» особенно знаменателен: он проводится в год 60-летия образования СССР. Его девиз со всей полнотой воплощает в себе идеалы дружбы и единения, которые составляют силу, могущество и славу нашего многонационального государства. Открытию праздника был посвящен вечер, состоявшийся 9 марта в Государственном академическом театре оперы и балета УССР имени Т. Г. Шевченко.

В президиуме — кандидаты в члены Политбюро, секретарь ЦК Компартии Украины А. С. Капто, заместитель Председателя Совета Министров УССР М. А. Орлик, заведующий отделом культуры ЦК Компартии Украины Б. В. Иваненко, руководители ряда министерств и организаций республики, первый секретарь правления Союза писателей Украины П. А. Загребельный, писатели-академики. Герои Социалистического Труда Н. П. Бажан, А. Т. Гончар и другие видные мастера слова Украины, гости из Москвы, Ленинграда, братских союзных республик, социалистических стран.

Открывая вечер вступительным словом, председатель Республиканской комиссии по подготовке и проведению праздника, секретарь правления Союза писателей Украины Борис Олейник подчеркнул, что великий Тарас Шевченко принадлежит к тем людям, кото-

рых судьба наделила редким талантом художественного видения, равнозначного предвидению. Еще молодым поэтом во всемирно известном теперь стихотворении «Заповіт» он написал: «І мене в сім'ї великій, в сім'ї вольній, новій не забудьте поміняти незлим тихим словом». Интонация этих строк убеждает в том, что Шевченко не имел ни малейшего сомнения в грядущей семье великой, что для него она была несомненной реальностью. Ведь вся история была отмечена стремлением украинского народа к объединению с народами-братьями. Личный опыт поэта «работал» на эту идею: в продолжение всей жизни он помнил о том, что вторым своим рождением — выкупом из неволи — он обязан лучшим сынам России. И наконец, его революционно-демократическое мировоззрение неуклонно выводило Шевченко на путь братства. И сегодня в семье вольной, новой мы говорим: пророчество поэта сбылось.

На трибуне — секретарь правления Союза писателей Российской Федерации Сергей Викулов, Т. Г. Шевченко, сказал он, достиг таких идейно-художественных вершин, которые вывели украинскую литературу на мировую арену, легли в основу литературных традиций, давших блестящие всходы. Плодотворное влияние на развитие новой украинской литературы и, конечно, на Шевченко оказал Пушкин, проявлявший большой интерес к

жизни украинского народа. Полностью принимая пушкинские принципы реализма, Шевченко углубил критическое отношение к самодержавно-крепостнической действительности, тема сочувственного изображения угнетенного человека у Кобзаря выливается в призыв к борьбе за свободу. В истории российского освободительного движения украинский поэт занимает почетное место. Его имя стоит рядом с именами Чернышевского и Добролюбова, Щедрина и Некрасова, всех тех, кто воспитал не одно поколение революционеров в России. После Великого Октября Тарас Шевченко стал своим для многих народов, больших и малых, населяющих нашу страну. Об этом убедительно говорят издающиеся огромными тиражами как сами произведения великого поэта, так и исследования, монографии о его творчестве. Нас, русских литераторов, не может не радовать и то, что произведения Тараса Шевченко переводятся на многие языки народов мира. И мы гордимся, что своей переводческой деятельностью способствуем популяризации произведений великого сына украинского народа.

Неповторимый мир Шевченко вырос из самых сокровенных глубин родного народа, сказал в своем слове о великом Кобзаре поэт Иван Драч. Достаточно было одной, да еще и такой короткой жизни, чтобы стать символом народа, его безупречной совестью. Вот

почему Владимир Ильич Ленин собственноручно вывел его имя среди светочей всечеловеческого духа. С вершин шестидесятилетия образования нашего Советского Союза пламенно повторяем вслед за поэтом, как наш клич всемирный и благотворный: чтобы все народы стали добрыми братьями и сынами солнца правды.

Кобзарь принадлежит не только Украине, он принадлежит всему человечеству. Эту мысль подчеркнули в своих выступлениях Герой Социалистического Труда, поэт-академик Ираклий Абашидзе, армянский поэт Левон Мириджян, первый секретарь правления Союза писателей Белоруссии Нил Гилевич. Они отметили, что провозглашенные Тарасом Шевченко патристические, революционно-демократические идеи оставили глубокий след в развитии общественной мысли их народов. Его беспредельный гуманизм, пламенное поэтическое слово стали неизменными спутниками всех поколений деятелей культуры. По шевченковским местам словно провели участников праздника секретарь правления Ленинградской писательской организации Вольф Суслов, оренбургский писатель, лауреат премии имени П. Г. Тычины «Чувство семьи единой» Леонид Большаков, казахский литератор Амантай Сатаев. Они рассказали о том, как чтят память о великом украинском поэте в городе на Неве, каким успехом пользуется в Оренбуржье тра-

диционный праздник «Шевченковский март», как часто приходят в дома трудящихся Казахстана книги их друга — акына Тараса.

Значению творчества великого Кобзаря, прокладывавшего мосты братства между народами, посвятили свои выступления литераторы Иван Давыдов из Болгарии, Шара Кариг из Венгрии, которые много делают для популяризации у себя на родине украинской литературы. Украинский поэт Дмитро Павлычко прочитал свое стихотворение о бессмертном Кобзаре.

Как бы приняв эстафету от мастеров слова, вынесли на сцену шевченковские произведения мастера искусств. Артисты А. Роговцева, А. Паламаренко вдохновенно читали стихи Кобзаря и строки советских поэтов, воспевающих братство и единение народов. В исполнении Государственной заслуженной академической капеллы УССР «Думка», Киевского камерного хора имени Б. Лятошинского, Государственной заслуженной капеллы бандуристов УССР, ансамбля песни и танца Краснознаменного Киевского военного округа, хора Укртелерадио звучали произведения на слова Т. Г. Шевченко, народные песни. Арии из опер, мелодии народов СССР включили в программу Г. Туфтина, А. Кочерга, сестры Мария, Нина и Данила Байко. В мир романтических героев «Лесной песни» перенесли зрители артисты Киевского ансамбля классического балета.

Шевченковский праздник, начавшийся в Киеве, продолжается на родине Кобзаря — в Черкасской области. (ПАТАУ).

КАК ДОБРЫЕ БРАТЯ

Шевченковский праздник «В семье вольной, новой», как и всякое связанное с бессмертным именем Кобзаря торжество, вызывает новый прилив чувства любви и благодарности к великому певцу братства народов. Нынешней весной это чувство испытываешь особенно сильно и волнующе: ведь праздник проходит, во-первых, в год славного юбилея нашей многонациональной Родины — 60-летия образования СССР, во-вторых, в 1500-й год матери городов русских Киева.

Естественно, что память и память-чувство вновь и вновь обращаются к бессмертным строкам Кобзаря, выразившим его заветную мечту о «семье великой, семье вольной, новой», его пламенное желание видеть всех славян, а вслед за тем и все народы мира «добрыми братьями».

Для белорусских читателей поэзии Шевченко, а точнее, для всех белорусов, праздник этого года воспринимается в контексте еще двух больших литера-

турных праздников, которые наиболее торжественно будут проводиться в Белоруссии и к которым самое непосредственное отношение имеет Тарас Григорьевич Шевченко. Речь идет о праздновании столетий со дня рождения Янки Купалы и Якуба Коласа — великих певцов белорусского народа, крупнейших деятелей общеславянской и мировой художественной культуры. Об этом сегодня следует сказать потому, что в лице Купалы и Коласа гениальный Кобзарь имел не только своих выдающихся учеников (в начальном периоде их творчества), но и вернейших последователей его идейно-эстетических взглядов, продолжателей его могучих и плодотворных традиций.

Признания Купалы и Коласа о том, какое огромное значение для их творческого становления имела поэзия Шевченко, как и не раз засвидетельствованные ими чувства глубочайшего уважения и любви к Кобзарю, общезвестны. Это и сти-

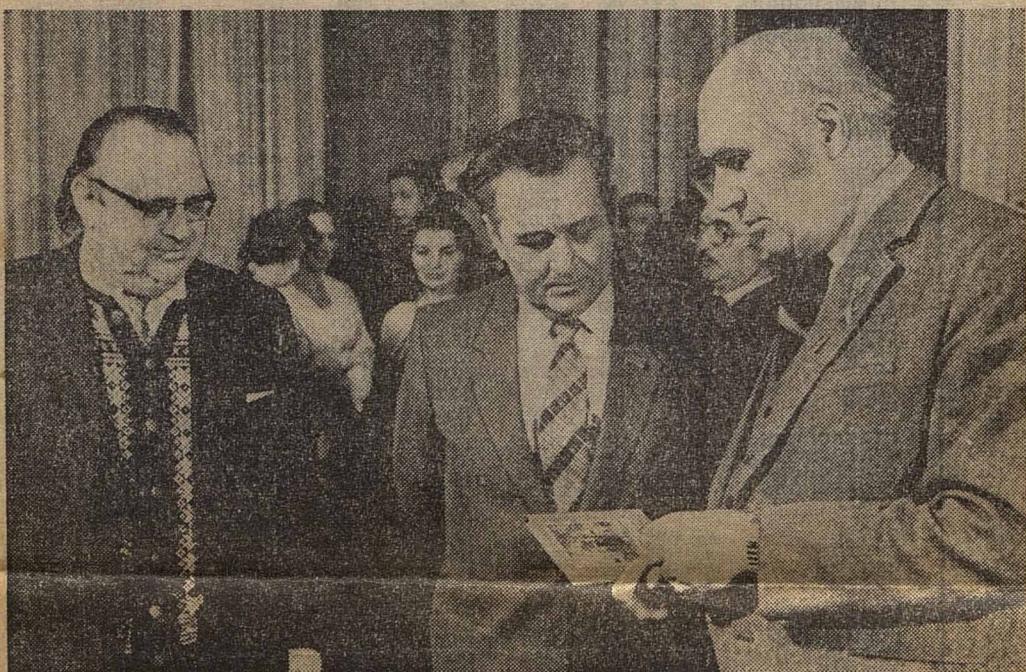
хи, посвященные Кобзарю, и поэма Купалы «Тарасова доля», и публицистические статьи о Шевченко (у Купалы их четыре), и наконец — переводы поэзии Кобзаря: Купала и Колас перевели на родной белорусский почти все его наиболее крупные поэтические произведения. Благодаря исследованиям украинских и белорусских литературоведов известно и то, какое место занял Шевченко в творческой жизни десятков других белорусских поэтов и в истории белорусской литературы в целом. Пожалуй, нет другой литературы, на которую бы воздействие и влияние Шевченко было таким же значительным, как на белорусскую. Дело в том, что в продолжение многих десятилетий Шевченко был самым популярным в Белоруссии поэтом, был, что называется, «своим», наиболее близким и понятным без перевода на белорусский. Во второй половине XIX — начале XX веков практически не было ни одного белорусского поэта, ко-

торый не испытал бы в той или иной мере благотворного влияния Кобзаря. Больше того, как верно заметил Якуб Колас, даже белорусское народно-песенное творчество ощутило на себе это могучее влияние.

Место и значение великого Кобзаря в духовной жизни белорусского народа, в развитии его литературы и культуры в наши дни еще больше возрастают. Этому способствует мудрая, направленная на укрепление интернационального братства народов страны, политика нашей ленинской партии.

Пусть же будет светел и радостен праздник, как светло это весеннее небо над древним Киевом, 1500-летний юбилей которого мы, все советские люди, встречаем с чувством высокой патристической гордости, как радостна песнь первых весенних ручьев и потоков на широких степных лавинах Украины!

Нил ГИЛЕВИЧ.
Первый секретарь правления Союза писателей Белоруссии, лауреат Государственной премии БССР имени Янки Купалы, Минск.



На снимке (слева направо): участники праздника — поэт и переводчик, член Совета по украинской литературе Союза писателей СССР Ю. А. САЕНКО, писатель Герой Социали-

стического Труда А. Т. ГОНЧАР и грузинский поэт и переводчик Герой Социалистического Труда И. В. АБАШИДЗЕ.
Фото В. Самохочного и А. Бормотова (ПАТАУ).